

«Inkvarteringsanläggning»

Länk till enkäten:

[stat.fi/sv/enkater/maj](https://stat.fi/sv/enkater/maj)

«Adress»

Användar-id:

«Postnummer» «Postanstalt»

Lösenord:

FO-nummer:

Anläggningens beteckning:

## Inkvarteringsstatistikens månadsenkät

### Bästa mottagare,

Ert företag har valts ut för Inkvarteringsstatistikens månadsenkät, där efterfrågas månatligen uppgifter om inkvarteringsanläggningens kapacitet, försäljningsinkomst av inkvarteringen samt inkvarterade personer efter bosättningsland. Dessutom frågas efter inkvarteringsanläggningens grunduppgifter och uppgifter om permanent kapacitet. Vi samlar in uppgifter direkt av företagen eftersom uppgifterna inte erhålls ur andra myndighetskällor. Uppgiftsskyldigheten grundar sig i statistiklagen (280/2004).

Uppgifter samlas in från inkvarteringsanläggningar med minst 20 bäddplatser eller husvagns- och husbilsplatser med eluttag. Enkäten omfattar sammanlagt ungefär 1 400 inkvarteringsanläggningar.

### Så här deltar du

Logga in på blanketten med inloggningskoderna uppe till höger i detta följebrev. Du kan också skicka månatliga uppgifterna via direktöverföring från kundhanteringssystemet om ert program har en sådan kapacitet.

Kontrollera också primär- och kapacitetsuppgifterna på webblanketten minst en gång per år. Dessutom bör uppgifterna kontrolleras, korrigeras och kompletteras alltid när det har skett permanenta förändringar i dem.

Blankettanvisningarna finns på webblanketten och på datainsamlingssidan [stat.fi/sv/enkater/maj#instructions](https://stat.fi/sv/enkater/maj#instructions)

**Vänligen svara senast den sjätte (6) dagen månaden efter statistikmånaden.**

### Till vad används uppgifterna

De insamlade uppgifterna används månatligen för framställning av inkvarteringsstatistik, som publiceras på: [stat.fi/sv/statistik/matk](https://stat.fi/sv/statistik/matk). Motsvarande uppgifter samlas in i alla EU-länder och de är en del av Europeiska statistiksystemet. Uppgifterna i inkvarteringsstatistiken behövs för att följa och främja turism inom landet och turism från utlandet till Finland.

Till de inkvarteringsanläggningar som besvarat enkäten i tid skickar vi kvartalsvis en återrapport, där inkvarteringsanläggningens uppgifter jämförs med motsvarande inkvarteringsanläggningar både nationellt och regionalt.

### Kontaktinformation

[majoitus.tilasto@stat.fi](mailto:majoitus.tilasto@stat.fi)

Heidi Pukkila, tfn 029 551 3478 (Informationsinnehållet)

Tiina Talvio, tfn 029 551 3214 (Datainsamlingstjänster)



## Mera information om uppgiftsskyldigheten och bearbetningen av uppgifter

### Konfidentialitet, dataskydd och offentlighet

Statistikcentralen använder uppgifterna för att framställa statistik. De uppgifter på enhetsnivå som samlas in för statistikändamål är sekretessbelagda enligt lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999, 24 § 1 mom. 16 punkten). Enligt 13 § i statistiklagen (280/2004) kan Statistikcentralen lämna ut uppgifter för vetenskaplig forskning och statistiska utredningar utan uppgifter som gör det möjligt att identifiera objektet direkt. Statistikcentralen kan lämna ut uppgifter med identifikationsuppgifter till en annan statistikmyndighet i Finland för framställning av statistik inom dess verksamhetsområde samt för samarbetet mellan EU:s statistikbyråer, till EuroGroups register över multinationella företag och till Finlands Bank för utvecklande, framställning och kvalitetsförbättring av sådan europeisk statistik som hör till Finlands Banks verksamhetsområde. Mera information finns på datainsamlingssidan [stat.fi/sv/enkater/maj#dataprotection](https://stat.fi/sv/enkater/maj#dataprotection).

De insamlade uppgifterna är skyddade mot obehörig användning enligt Statistikcentralens bestämmelser om dataskydd. Statistiklagen förbjuder att uppgifter som samlats in för statistiska ändamål används vid undersökningar eller utredningar, tillsyn, rättegångar, administrativt beslutsfattande eller vid någon annan motsvarande behandling av ärenden som gäller företaget. Uppgifterna om företagen på enhetsnivå kan bara behandlas av sådana personer vid Statistikcentralen som behöver uppgifterna för att sköta sina arbetsuppgifter. E-postadressen till Statistikcentralens dataskyddsombud är [tietosuoja@stat.fi](mailto:tietosuoja@stat.fi). Dataskyddsbeskrivningen om uppgiftslämnarnas personuppgifter finns på adressen [stat.fi/yhteisojen\\_vastaajien\\_yhteystiedot\\_sv](https://stat.fi/yhteisojen_vastaajien_yhteystiedot_sv).

### Uppgiftsskyldighet

Uppgiftsskyldigheten grundar sig på 14§ och 15§ i statistiklagen (280/2004). Näringsidkare är trots sekretessbestämmelserna skyldiga att lämna Statistikcentralen uppgifter som är nödvändiga för statistikframställningen. Enligt 21§ i statistiklagen har Statistikcentralen rätt att få uppgifterna avgiftsfritt.

Uppgiftslämnarna har med stöd av 8 § i statistiklagen rätt att ansöka om att helt eller delvis befrias från uppgiftsskyldigheten, om lämnandet av uppgifter medför oskälig olägenhet för uppgiftslämnaren och befrielsen inte avsevärt försvårar framställningen av statistiken och om statistikens tillförlitlighet och användbarhet inte avsevärt försämras. Med oskälig olägenhet avses uppgiftslämnarens avvikande ställning i förhållande till övriga uppgiftslämnare. Mera information om uppgiftsskyldigheten och befrielsen från den samt blanketten för ansökan om befrielse finns på Statistikcentralens webbsida [stat.fi/sv/enkater/maj#dataprotection](https://stat.fi/sv/enkater/maj#dataprotection).

### Förvaringstider

Det digitala statistikmaterial som bildats utgående från de levererade uppgifterna lagras varaktigt i enlighet med Riksarkivets beslut om förvaringstid (KA/19843/07.01.01.03.01/2017), som fastställts vid Statistikcentralen.

### Datainsamlingen

Statistikföringen av inkvartering grundar sig på Europaparlamentets och rådets förordning (nr 692/2011) om turismstatistik, vilken förpliktar medlemsstaterna att översända harmoniserad statistik om tillgång och efterfrågan avseende turism.

### Datainsamlingstjänst för företag

Statistikcentralen tillhandahåller företagen en tjänst, där företaget kan kontrollera i vilka av Statistikcentralens datainsamlingar företaget har deltagit eller kommer att delta i inom den närmaste tiden. Mera information om tjänsten finns på adressen [stat.fi/sv/enkater#org](https://stat.fi/sv/enkater#org).

Saatekirje suomeksi:

[stat.fi/kyselyt/maj#letters](https://stat.fi/kyselyt/maj#letters)

Accompanying letter in English:

[stat.fi/en/surveys/maj#letters](https://stat.fi/en/surveys/maj#letters)